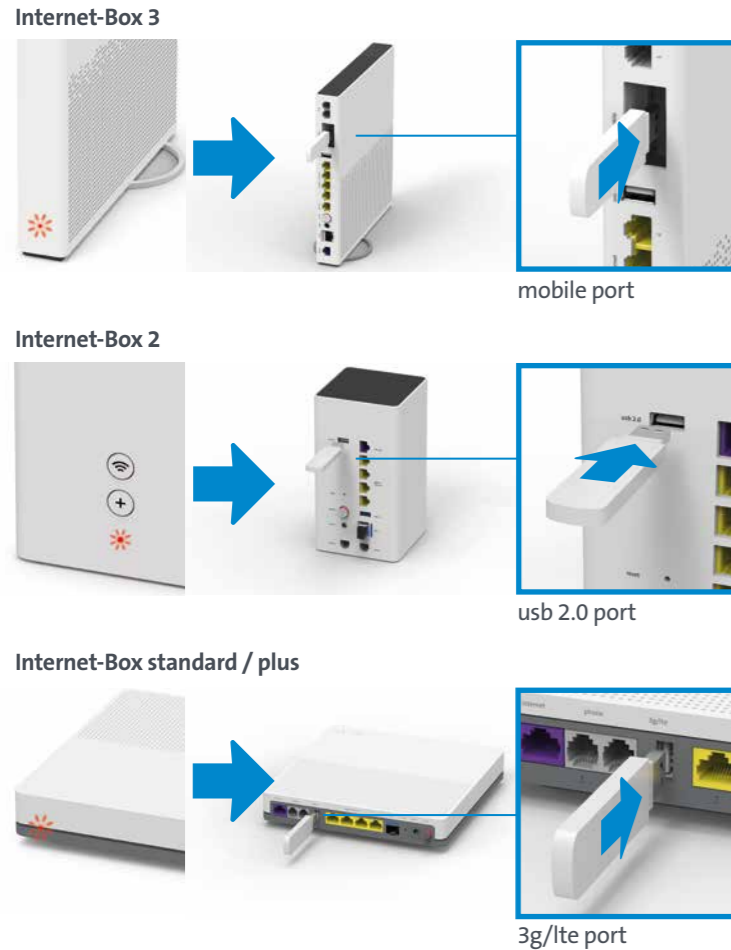


Connect the 4G stick to the Internet-Box



If mobile reception is inadequate

Position the Internet-Box close to a window
If the 4G stick LED lights up green (2G reception), you have to change the position of the Internet-Box. Place the Internet-Box closer to a window. If you have 3G reception, we also recommend changing the position if this enables you to connect via 4G.

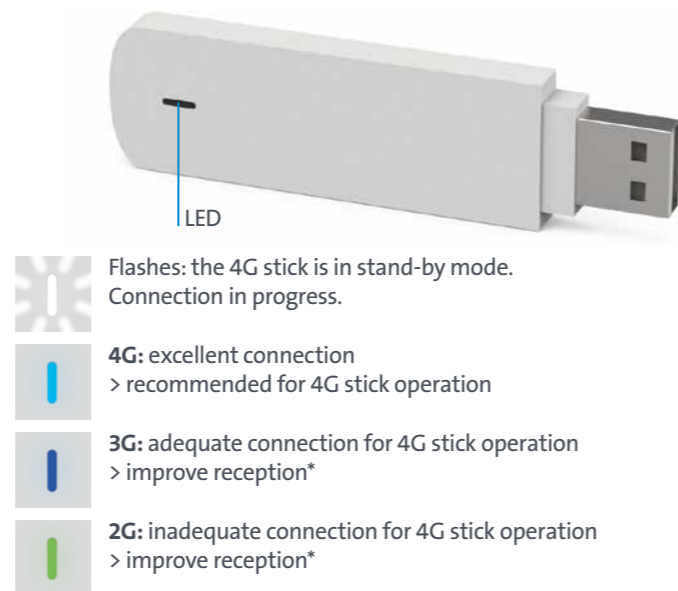
USB extension cable
Rather than moving the Internet-Box so that the 4G stick is closer to the window, you can instead use a USB extension cable. Make sure you use an active USB extension cable for cable lengths greater than five metres. You can use a standard USB extension cable for lengths under five metres.

If your Internet connection does not work with the 4G stick

- Remove the 4G stick. Reboot the Internet-Box and re-insert the 4G stick.
- Wait 2 minutes after rebooting. The LED behaviour of the 4G stick indicates the quality of reception (see LED behaviour).

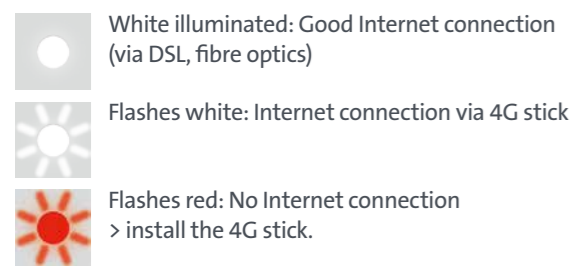
In case of a DSL / fibre optics failure the Internet-Box will automatically connect via the 4G stick and you can continue to enjoy your services with restriction (excluding Swisscom TV). After the failure, the Internet-Box automatically reconnects via your DSL / fibre optics connection.

4G stick LED behaviour



* 2G/3G: Improve reception by changing the position of the 4G stick (refer to «If mobile reception is inadequate» for more details).

Internet-Box LED behaviour



Security information

CE Declaration of Conformity
The 4G stick is CE-certified. Arcadyan as manufacturer, declares that the 4G stick is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive (RED). The declaration of conformity may be consulted at www.swisscom.ch/internetbox-doc

Homologation and WEEE
The icon indicates, that the product shall not be treated as household waste. Instead it shall be submitted to Swisscom. The 4G stick, manufactured by Arcadyan, was designed to meet the obligation of homologation and to comply with essential requirements and other relevant provisions of European Directive WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) 2012/19/EU.

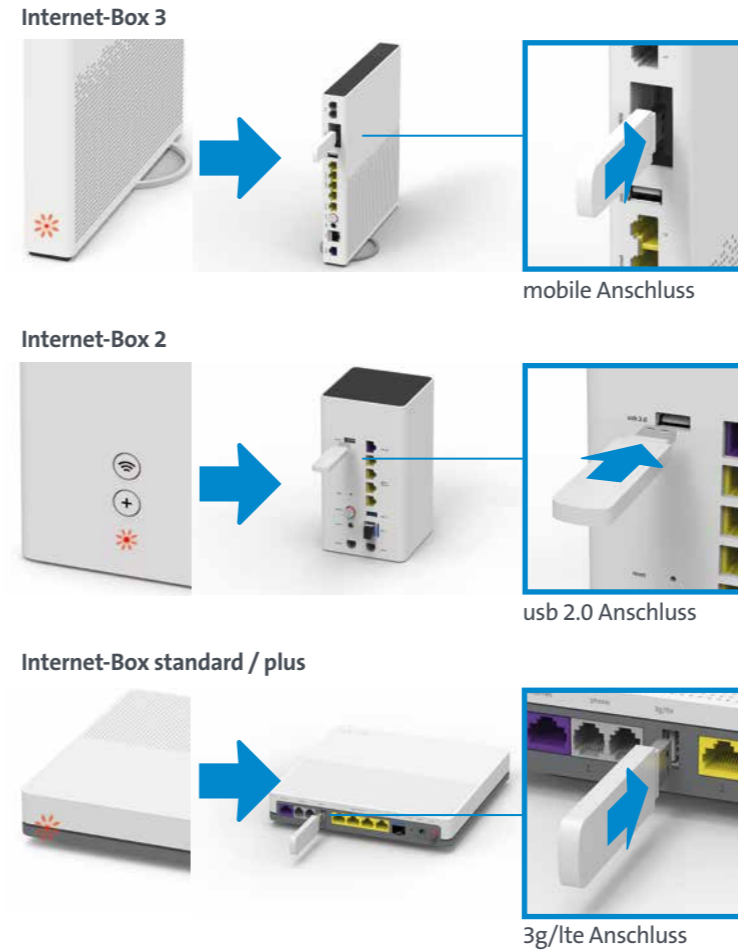
Manufacturer
Arcadyan Germany Technology GmbH, Koelner Strasse 10B, 65760 Eschborn, Germany



Swisscom (Switzerland) Ltd.
Postfach
3050 Bern
www.swisscom.ch
0800 800 800

KKD-HIM (B2CTSP-UID) 11044804_09/2020

Verbinden Sie 4G Stick und Internet-Box



Bei ungenügendem Mobilfunkempfang

Positionieren Sie die Internet-Box in der Nähe eines Fensters:
Leuchtet die LED des 4G Sticks grün (2G Empfang), müssen Sie die Position der Internet-Box ändern. Stellen Sie die Internet-Box näher an ein Fenster. Auch bei einem 3G Empfang ist es empfehlenswert die Position anzupassen, wenn dadurch eine Verbindung via 4G möglich wird.

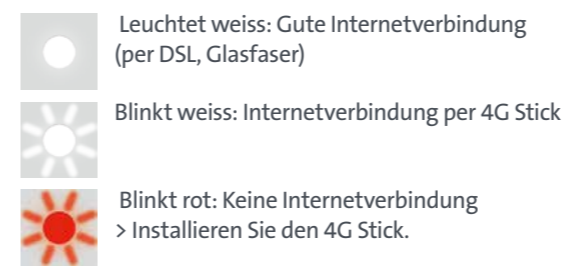
USB-Verlängerungskabel:
Um den 4G Stick in Fensternähe zu bringen, können Sie, anstatt die Internet-Box zu verschieben, ein USB-Verlängerungskabel einsetzen. (Achten Sie bei einer Kabellänge ab fünf Meter darauf, ein aktives USB-Verlängerungskabel zu verwenden. Bei weniger als fünf Metern Länge können Sie auch ein herkömmliches USB-Verlängerungskabel einsetzen.)

Die Internetverbindung mit dem 4G Stick funktioniert nicht?

- Entfernen Sie den 4G Stick. Starten Sie die Internet-Box neu und stecken Sie den 4G Stick wieder ein.
- Warten Sie 2 Minuten nach dem Neustart. Das LED Verhalten des 4G Sticks beschreibt die Empfangsqualität (siehe LED Verhalten).

Die Internet-Box verbindet sich bei einem DSL / Glasfaser-Ausfall automatisch via 4G Stick und Sie können Ihre Dienste (exkl. Swisscom TV) eingeschränkt weiterhin nutzen. Nach dem Ausfall verbindet sich die Internet-Box automatisch wieder über Ihren DSL / Glasfaser-Anschluss.

LED Verhalten Internet-Box



Sicherheitshinweise

CE Konformitätserklärung
Der 4G Stick ist CE-zertifiziert. Der Hersteller Arcadyan bestätigt, dass der 4G Stick den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Radio Equipment Directive (RED) entspricht. Die Deklaration der Konformität kann unter www.swisscom.ch/internetbox-doc nachgelesen werden.

Umweltinformation
Das Symbol gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Entsorgung ist es stattdessen an Swisscom zu übergeben. Der Hersteller Arcadyan bestätigt, dass der 4G Stick den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik Altgeräte (WEEE) entspricht.

Hersteller
Arcadyan Germany Technology GmbH, Koelner Strasse 10B, 65760 Eschborn, Germany

LED Verhalten 4G Stick

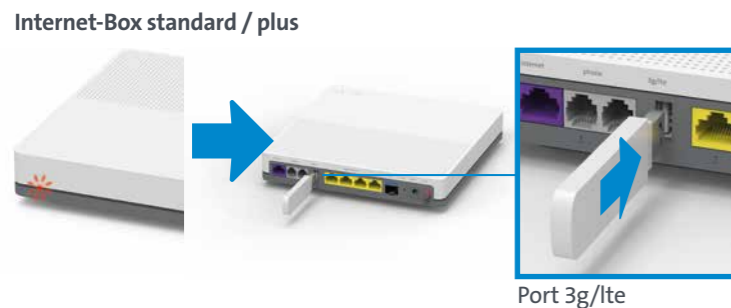
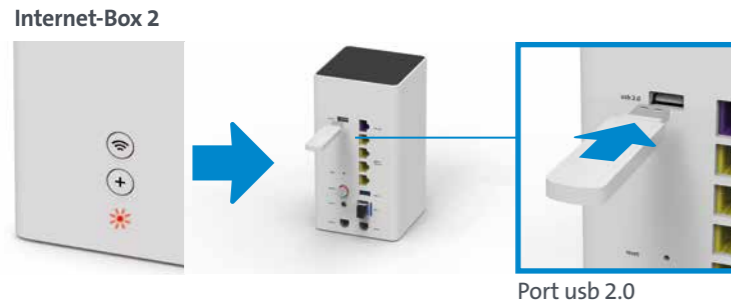
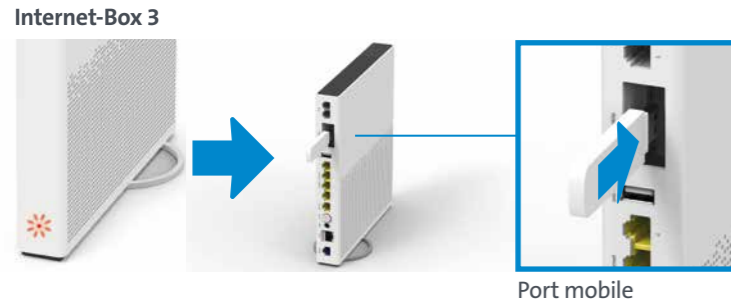


* 2G/3G: Verbessern Sie den Empfang, indem Sie die Position des 4G Sticks ändern (mehr dazu unter «Bei ungenügendem Mobilfunkempfang»).



Swisscom (Schweiz) AG
Postfach
3050 Bern
www.swisscom.ch
0800 800 800

Raccordez la clé 4G et l'Internet-Box



Si réception mobile insuffisante

Placez l'Internet-Box à proximité d'une fenêtre
Si le voyant LED de la clé 4G est allumé en vert (réception 2G), vous devez modifier l'emplacement de l'Internet-Box. Placez l'Internet-Box près d'une fenêtre. Même en cas de réception 3G, il est conseillé de changer son emplacement afin d'obtenir une connexion en 4G.

Rallonge USB
Pour rapprocher la clé 4G d'une fenêtre, vous pouvez utiliser une rallonge au lieu de déplacer l'Internet-Box. Avec une longueur de câble de plus de 5 m, pensez à utiliser une rallonge USB active. Pour une longueur inférieure à 5 m, vous pouvez opter pour une rallonge USB classique.

La connexion Internet avec la clé 4G ne fonctionne pas

- Retirez la clé 4G. Redémarrez l'Internet-Box et branchez de nouveau la clé 4G.
- Patiencez 2 minutes après le redémarrage. Les voyants LED de la clé 4G indiquent la qualité de réception (voir «Voyants LED»).

L'Internet-Box se connecte automatiquement via la clé 4G lors d'un incident affectant le DSL ou la fibre optique. Vous pouvez continuer à utiliser vos services avec certaines restrictions (pas de Swisscom TV par exemple). Lorsque l'incident est résolu, l'Internet-Box se connecte automatiquement à nouveau via le DSL ou la fibre optique.

Voyants LED de la clé 4G



Clignote: la clé 4G est en mode veille. La connexion est en cours.

4G: connexion excellente > recommandé pour utiliser la clé 4G

3G: connexion suffisante pour utiliser la clé 4G > améliorer la réception*

2G: connexion insuffisante pour utiliser la clé 4G > améliorer la réception*

* 2G/3G: améliorez la réception en modifiant l'emplacement de la clé 4G (plus d'infos dans «Si réception mobile insuffisante»).

Voyants LED de l'Internet-Box

- Allumé en blanc: bonne connexion Internet (par DSL, fibre optique)
- Clignote en blanc: connexion Internet par clé 4G
- Clignote en rouge: pas de connexion Internet > Installez la clé 4G.

Consignes de sécurité

CE Déclaration de conformité
La clé 4G est certifiée CE. Le fabricant Arcadyan confirme que la clé 4G respecte les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes de la Radio Equipment Directive (RED). La déclaration de conformité peut être consultée sur www.swisscom.ch/internetbox-doc

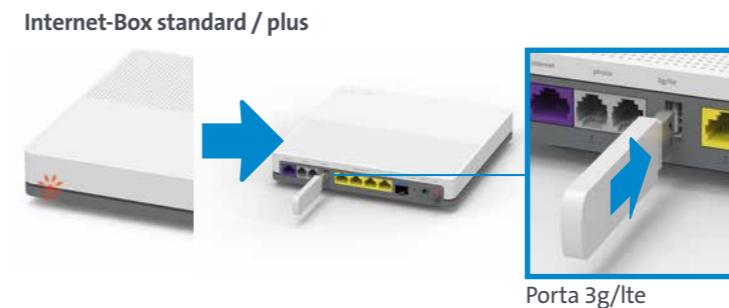
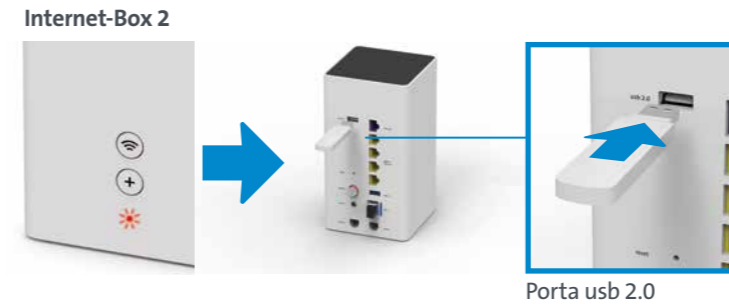
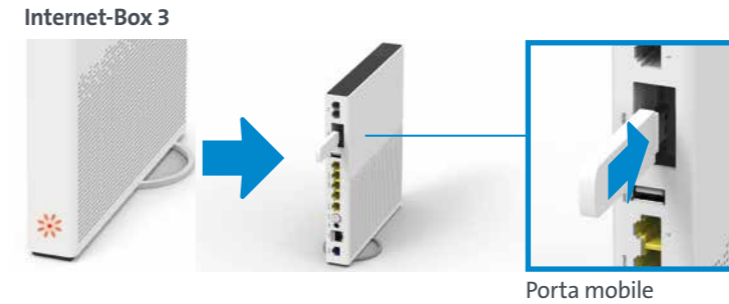
Information sur l'environnement
Le symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Il convient de le déposer chez Swisscom. Le fabricant Arcadyan confirme que la clé 4G respecte les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes de la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).

Le fabricant
Arcadyan Germany Technology GmbH, Koelner Strasse 10B, 65760 Eschborn, Germany



Swisscom (Suisse) SA
Postfach
3050 Bern
www.swisscom.ch
0800 800 800

Collegate la chiavetta 4G all'Internet-Box



In caso di ricezione della rete mobile insufficiente

Posizionare l'Internet-Box vicino a una finestra
Se il LED della chiavetta 4G è verde (ricezione 2G), cambiare la posizione dell'Internet-Box. Posizionare l'Internet-Box più vicino alla finestra. Anche in caso di ricezione 3G è consigliabile cambiare posizione se ciò permette una connessione 4G.

Prolunga USB
Per avvicinare la chiavetta 4G alla finestra, è possibile impiegare una prolunga USB invece di spostare l'Internet-Box. A partire dai cinque metri di cavo si raccomanda di utilizzare una prolunga USB attiva. Per una lunghezza inferiore ai cinque metri basta anche una normale prolunga USB.

La connessione internet con la chiavetta 4G non funziona?

- Rimuovere la chiavetta 4G. Riavviare l'Internet-Box e in seguito inserire nuovamente la chiavetta 4G.
- Dopo il riavvio aspettare 2 minuti. La legenda LED della chiavetta 4G descrive la qualità della ricezione (vedi «Legenda LED»).

In caso di guasto DSL o fibra ottica, l'Internet-Box si collega automaticamente tramite la chiavetta 4G per consentirle comunque un utilizzo limitato dei servizi (escl. Swisscom TV). Al termine del guasto il suo Internet-Box si collegherà automaticamente alla sua rete DSL/fibra ottica.

Legenda LED chiavetta 4G



Lampeggiante: la chiavetta 4G è in modalità stand-by.

4G: connessione eccellente > raccomandata per l'impiego della chiavetta 4G

3G: connessione sufficiente per l'impiego della chiavetta 4G > migliorare la ricezione*

2G: connessione insufficiente per l'impiego della chiavetta 4G > migliorare la ricezione*

* 2G/3G: migliorate la ricezione cambiando la posizione della chiavetta 4G (maggiori informazioni al paragrafo «In caso di ricezione della rete mobile insufficiente»).

Legenda LED Internet-Box

- Luce bianca: buona connessione internet (tramite DSL, fibra ottica)
- Luce bianca lampeggiante: connessione internet tramite chiavetta 4G
- Luce rossa lampeggiante: connessione internet non disponibile > installare la chiavetta 4G.

Avvertenze di sicurezza

CE Dichiarazione di conformità
La chiavetta 4G è certificata CE. Il costruttore Arcadyan conferma che la chiavetta 4G rispetta i requisiti di base e le altre disposizioni pertinenti della Radio Equipment Directive (RED). La dichiarazione di conformità è consultabile all'indirizzo www.swisscom.ch/internetbox-doc

Informazioni ambientali
Questa icona indica che il prodotto non può essere smaltito tra i rifiuti domestici. Per lo smaltimento deve invece essere consegnato a Swisscom. Il costruttore Arcadyan conferma che la chiavetta 4G rispetta i requisiti di base e le altre disposizioni pertinenti della Direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Il costruttore
Arcadyan Germany Technology GmbH, Koelner Strasse 10B, 65760 Eschborn, Germany



Swisscom (Svizzera) SA
Postfach
3050 Bern
www.swisscom.ch
0800 800 800